

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 99 (2001)

**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

3

## Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue

*B. Späni, F. Grin:*

Thesen zur Geomatik-Ausbildung Schweiz

4

*B. Späni, F. Grin:*

Thèses concernant la formation en géomatique en Suisse

8

*J.-R. Schneider:*

Deux offres complémentaires de formation d'ingénieurs en géomatique

11

*B. Merminod:*

Comment investir dans la formation?

14

*A. Carosio:*

Die Ausbildung der Geomatikingenieure in Geoinformatik und in Geoinformationssystemen an der ETHZ

16

*F. Bigler, K. Tschudin:*

Gestern Vermessungstechniker – heute Vermessungszeichner – morgen Geomatiker?

19

*R. Theiler:*

Lernen schafft Perspektiven – Lernen ist Leben

21



## Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune

22

Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue

24

Mitteilungen / Communications

28

Fachliteratur / Publications

29

Persönliches / Personalia

30

Verbände / Associations

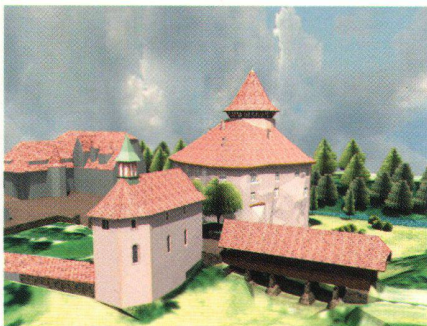
31

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

36

Impressum

52



### Zum Umschlagbild:

#### Überwachung von Bauwerken und Gefährdungsgebieten

Seit Jahren und Jahrzehnten widmen sich Geodäten, Geotechniker und Geologen etc. der Überwachung von Grossobjekten und Naturereignissen zur Sicherung unserer Zivilisation. Was früher durch aufwändige, manuelle Messungen oder mit halbautomatischen Geräten nur in oft ungenügenden Zyklen an Datenmaterial gesammelt werden konnte, kann heute effizient, automatisch und im beliebigen Messrhythmus auch ferngesteuert beobachtet werden.

Mit dem neuen Geodätischen Monitoring System «GeoMoS» bietet Leica Geosystems eine offene Plattform mit Client/Server-Architektur für fast alle möglichen Überwachungsobjekte an. Es sind dabei weder den anzuschliessenden Mess-Sensoren (TPS, GPS, Meteo, Geotechnik etc.) noch deren Vernetzung (Kabel, Funk, GSM etc.) oder der Fernabfrage und Analyse der Daten Grenzen gesetzt. Bereits kommt heute das neue System in zwei Grossprojekten in der Schweiz und Deutschland im Pilotbetrieb zur Anwendung.

Leica Geosystems AG  
Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg  
Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.com

### Page de couverture:

#### Surveillance d'ouvrages d'art et des zones à risques

Depuis des décennies, les géomètres, les géologues, etc., consacrent leur temps au contrôle d'ouvrages d'art et de phénomènes naturels pour la sécurité de notre population. Jusqu'à présent, les mesures manuelles ou avec des appareils semi-automatiques étaient longues et fastidieuses. Les données ainsi obtenues étaient souvent insuffisantes quant au nombre des cycles de mesures effectués. Aujourd'hui, cela est révolu: les mesures peuvent être effectuées de manière automatique, à la fréquence voulue et le tout peut être piloté à distance. Avec le nouveau programme GeoMoS (Geo Monitoring System), Leica Geosystems offre une plate-forme ouverte avec une architecture client/serveur pour presque tous les types d'objets à contrôler. Maintenant ce ne sont ni les capteurs de mesures que l'on peut connecter (TPS, GPS, météo, géotechniques, etc.) ni le réseau (câble, radio, GSM, etc.) ni la consultation à distance et l'analyse des données ne limitent les possibilités du système. Ce dernier fonctionne déjà sur deux grands projets en Allemagne et en Suisse comme système pilote.

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60  
CH-1020 Renens  
Tél. 021/633 07 20, Fax 021/633 07 21  
info.swiss@leica-geosystems.com  
www.leica-geosystems.com